



NIHON MON

NEWS LETTER

Vol - 12 Private Circulation Only

April - June 2012



ARK - AOTS DOSOKAI
Tamilnadu Centre, Chennai



3rd Floor, Chateau 'D Ampa
37 (110), Nelson Manickam Road
Aminjikarai, Chennai - 600 029. INDIA.
Tel.: 91-44-2374 0318 Fax.: 91-44-2374 3575
E-mail.: rangaots@eth.net / rangaots@gmail.com
Web.: www.abkaotschennai.com



A Cultural, Technical & Trade Bridge Between Japan & India



The Golden Week that went by.....

The previous quarter was the time for The Golden week in Japan.....

The Golden Week or sometimes simply abbreviated to GW or known locally at **Ōgon Shūkan** is a Japanese term applied to a period in April-May containing a period of National Holidays. This year, the golden week was from April 28th to May 6th and contained four National holidays - Showa Day (April 29), Constitution Memorial Day (May 3), Greenery Day (May 4), and Children's Day (May 5).

As always, this was a period of busy travel – both within and out of Japan – for a lot of Japanese and as we heard many stories about how our Japanese friends were soaking in the fun at a variety of their pleasurable destinations we looked heavenwards for some respite from the 42 degree heat of Chennai! Life can be inequitable, can't it?

Of course the sweltering heat had no detrimental effect on our levels of enthusiasm or commitment towards activities of our busy calendar. Our activities colourfully fill the pages of this edition and hope that it makes for some inspired reading by our supporters and well wishers.

By the time this edition reaches you, our team at ABK AOTS Dosokai, Tamilnadu centre would have managed (successfully) yet another edition of JLPT, on behalf of Japan Foundation. We are also bracing ourselves for the most looked forward to event on our calendar – 'The Talk you way in the third week of August 2012 and we are always thankful to Hiyoshi Corporation for their continued support to this event.

The flavor of this season is Olympics 2012 and this showcase event is splashed across every possible instrument of public attention. As every Indian silently prays for a better show by our team this time and a homecoming with more medals than ever before, we wish our Olympic medal hopefuls every success. Although the Olympic credo dictates otherwise, sometimes, winning must be an important consequence of participation!

We were also looking up the performance of Japan in the several Summer Olympics that has gone by. Did you know the sport that Japan has had maximum gold medals in thus far? The answer, is a very unlikely, Judo!! The other disciplines which have yielded them substantial results are Gymnastics, Wrestling and Swimming. Interestingly, all these sports are either known for their burly tenacity or immaculate grace.....attributes that are immensely visible even in routine social interactions with our Japanese brethren.

The 1964 games at Tokyo, Japan was the first Olympics where computers were used to classify and track results of the various competitions. And these games indeed celebrated Japan's progress and re-emergence on the world stage.

Go ahead, enjoy the quadrennial spectacle.....

Be Genki,

Hari & Paddy
Editors-in-Chief

Announcing the inauguration of HIDA

AOTS has been promoting technical cooperation through training activities in Japan and developing countries for over 50 years. Established in 1959 with the support of the Ministry of International Trade and Industry (which is the present Ministry of Economy, Trade and Industry: METI), this was the first technical cooperation organization on a private basis in Japan. JODC (Japan Overseas Development Corporation) has also been encouraging the transfer of technology for over 40 years by dispatching experts to over 60 countries.

Now, AOTS has been merged with JODC and this will be named The Overseas Human Resources and Industry Development Association (HIDA).

HIDA will use the domestic and international human networks developed by both organizations to organically develop AOTS training programs for overseas industrial engineers and managers and JODC experts dispatch programs from Japan. The merger will also help the operations of both organizations to run more efficiently and effectively.

With this merger, HIDA will generate a synergy through coordinated efforts based on their rich expertise and experiences over many decades.

The main objectives of HIDA will be to contribute to the mutual economic development and friendly relations between Japan and overseas countries through implementing projects aimed at promoting the internationalization of industries and trade, as well as encouraging investment activities and international economic cooperation

Those involved in AOTS training programs or JODC experts dispatch programs can continue to contact AOTS or JODC as you have before or may please contact :

Scholarship Processing Group, AOTS Department
TEL: 03-3888-8214
FAX: 03-3888-8242

E-mail: information@hidajapan.or.jp

More information is available at :

http://www.aots.or.jp/eng/t_prg_j/index.html

A useful Japanese phrase to remember: Frequently used expressions in workplaces

Yoroshiku onegai-shimasu - "Yoroshiku onegai-shimasu" is a polite expression used at work on a daily basis.

When you ask someone a favor, a conversation is typically closed with this phrase. Other situations where you might use this expression are when you have introduced yourself to others, or at the end of an e-mail. Even if you didn't ask for a particular favor, it can be used as a cordial greeting similar to

"Best regards." - There is no equivalent expression in English, but when you are asking for a favor, this expression will add a nuance of "I trust you to act as I expect," and if it is used after an introduction, it will mean "I wish to be better acquainted with you." By expressing your sincere wishes, it communicates the trust you place in them.

"Dozo yoroshiku onegai-shimasu" and "Dozo yoroshiku onegai-itashimasu" are also used to mean the same thing with greater civility.

In a more casual situation, one might simply say "yoroshiku."

"O-sewa ni natte orimasu." (Thank you for your continuous support.)

"O-sewa ni natte orimasu." is a greeting expression most frequently used in a business environment. It is used to express gratitude towards continuous support and favor. It is a very polite and respectful expression used mainly towards business clients. No matter how much you respect your boss or colleagues, you would not use it toward them.

This phrase is very useful, and it is often used as an opening line in an email to business clients. You may also use this expression when answering a phone in the office, upon receiving their name. It doesn't matter if you have never heard of the caller's name or the company, because those who called must be affiliated with your company in one way or the other, even if you don't recognize them. Even if you are certain you didn't have a business relationship, they may turn out to be a good client or a partner in the near future. In the cases where you were the caller's good client or an investor, where you may expect to be thanked rather than be thanking them, you can still use this expression.

"Taihen o-sewa ni natte orimasu" with an emphasis of taihen (very much) or "Itsumo o-sewa ni natte orimasu" with itsumo (always, continually) are also commonly used.

Courtesy: Mr. Satoru Mitani, Deputy Director, Japan External Trade Organization, (JETRO) New Delhi

**Mr. Yasushi Tamaki of
NY Japanese Language School
Visited our centre**

---6th April 2012---



Mr. Yasushi Tamaki of NY Japanese Language School visited our center on 6th April 2012

**Mr. Mohammed Feroz Shah
President. Chattagram AOTS
Alumni Society, Bangladesh
Visited our centre**

---7th April 2012---



Mr. Mohammed Feroz Shah President, Chattagram AOTS Alumni Society, Bangladesh Visited our centre on 7th April 2012

Dinakaran Education Expo

--- 13th&14th April 2012---



Our participation in the Dinakaran Education Expo 2012 at Chennai Trade Centre on 13 & 14 April 2012



Our participation in the Dinakaran Education Expo 2012 at Chennai Trade Centre on 13 & 14 April 2012



Our participation in the Dinakaran Education Expo 2012 at Chennai Trade Centre on 13 & 14 April 2012



Tamilnadu Chamber of Nippon India
Trade & Industry

TACNITI Delegation to Japan

---8th to 16th April 2012---

The team of 24 delegates of TACNITI on various fields like automobile components manufacturing, general engineering, engineering contractors, granite industries, infrastructure development, electrical equipments, etc., to visited Japan. The delegates started from Chennai on 8th April 2012 and returned on 16th April 2012. The delegates visited **HigashiIndustrial Park, Osaka Chamber of Commerce, KobelIndustriesHiroshimaPrefecture Officials, HiroshimaAutomobile Manufacturing units**. The visit includes industrial visits, meetings between the similar industries executives and discussions with the prefecture officials.

Our associates Mr. C. Sriram from Tokyo and Mr. T. Muthuvelan from Osaka organized the visits and meetings in Osaka and Hiroshima.



TACNITI Delegation to Japan from 8th to 16 April 2012



TACNITI Delegation to Japan from 8th to 16 April 2012 – Discussion



TACNITI Delegation to Japan from 8th to 16 April 2012 Discussion



TACNITI Delegation to Japan from 8th to 16 April 2012



TACNITI Delegation to Japan from 8th to 16 April 2012
Industrial visit

Mr. Junichi Yamanaka, Managing Director, Meiko Logistics Visited our center

--- 16th April 2012 ---



Mr. Junichi Yamanaka, Managing Director, Meiko Logistics
Visited our center on 16th April 2012



Mr. Junichi Yamanaka, Managing Director, Meiko Logistics
Visited our center on 16th April 2012

Japanese Language Teachers Seminar ---21st April 2012---



Group photo taken during the Japanese Language Teachers Seminar at our centre on 21st April 2012 – interactive session by Ms. Anuradha Rajasekaran and Ms. Madumita after their Training as Japanese Language Teachers with Japan Foundation and Kanagawa Prefecture respectively



Group photo during the Japanese Language Teachers Seminar at our centre on 21st April 2012 along with Mr. H. Hashimoto, Managing Director Mr. Shin Osuka, Deputy Manager, Taisei Oncho Co. Ltd, Japan

Mr. H. Hashimoto, Managing Director Mr. Shin Osuka, Deputy Manager, Taisei Oncho Co. Ltd, Japan visited our centre ---21st April 2012---



Mr. H. Hashimoto, Managing Director Mr. Shin Osuka, Deputy Manager, Taisei Oncho Co. Ltd, Japan visited our centre

Training Programme on Japanese Management Techniques at our centre

---28st April 2012---

One Day Japanese Management Training Program on **"VISUAL FACTORY"** held at our centre on 28th April 2012, 38 participants from 14 companies participated in the training program.

One Day Japanese Management Training Program on **"Total Productive Maintenance (TPM)"** held at our centre on 12th May 2012, 16 participants from 8 companies participated in the training program.

One Day Japanese Management Training Program on **"Best 5S Bench Marking"** held at our centre on 16th June 2012, 32 participants from 8 companies participated in the training program.



Dr. R. Balakrishnan – Program Director conducting the Japanese Management Training Program at our centre



Section of the participants during the Japanese Management Training Program

Mr.Masahito Endo, Sr. Manager, Mr.Nobuaki Tsumagi, Manager, Masahito Electric Corporation , Japan, & Mr. Yukihide Sanada, AGM, Mitsubishi Corporation , Japan Visited our centre
--- 28th April 2012 ---



Mr.Masahito Endo, Sr. Manager, Mr. Nobuaki Tsumagi, Manager, Masahito Electric Corporation , Japan, & Mr. Yukihide Sanada, AGM, Mitsubishi Corporation , Japan visited our centre

Mr. Atsushi Kondo , Advisor, Mr. Kiyoshi Funanani, Advisor & Mr. Masao Kondo, Corporate officer Sun Machine Co Ltd, Japan visited our centre
--- 2nd May 2012 ---



Mr. Atsushi Kondo , Advisor, Mr. Kiyoshi Funanani, Advisor & Mr. Masao Kondo, Corporate officer Sun Machine Co Ltd, Japan visited our centre on 2nd May 2012



Mr. Atsushi Kondo , Advisor, Mr. Kiyoshi Funanani, Advisor & Mr. Masao Kondo, Corporate officer Sun Machine Co Ltd, Japan visited our centre on 2nd May 2012

Ms. Junko Nirmala, President & CEO, Green Japan Co., Ltd, Japan Visited our centre
---3rd May 2012---



Ms. Junko Nirmala, President & CEO, Green Japan Co., Ltd, Japan Visited our centre on 3rd May 2012



Ms. Junko Nirmala, President & CEO, Green Japan Co., Ltd, Japan Visited our centre on 3rd May 2012

Group photo taken with H.E Mr. Yuji Kuroiwa, Governor of Kanagawa Prefecture

---7th May 2012---





Group photo taken with H.E Mr. Yuji Kuroiwa, Governor of Kanagawa Prefecture during seminar in Chennai on "Opportunities for Business Cooperation between Tamilnadu and Kanagawa Prefecture Three of our teachers Trained in Kanagawa Prefecture are seen with His Excellency the Governor

Waku Waku Club

---13th May 2012---



Inaugural ceremony of Waku Waku club activity on 13.05.2012 for the active interaction of Japanese Teachers and Students on various Interesting areas of learning and sharing ideas other than what is taught in the Class room as a part of our Japanese language school .



Section of the teachers & students during the Inaugural ceremony of Waku Waku club on 13 May 2012.

Mr. Yaufumi Araki, Planning Dept. of Chemical Div., Daikin Industries Ltd, Japan visited our centre

--- 23rd May 2012 ---



Mr. Yaufumi Araki, Planning Dept. of Chemical Div., Daikin Industries Ltd, Japan Visited our centre on 23rd May 2012



Mr. Yaufumi Araki, Planning Dept. of Chemical Div., Daikin Industries Ltd, Japan Visited our centre on 23rd May 2012. Mr. Sathish CEO of Microbit Japan and One of our own Alumni and part of our Dosokai family accompanied Mr. Araki.

Mr. Satoru Mitani, Deputy Director, Japan External Trade Organization, (JETRO) New Delhi visited our centre

---31st May 2012---



Mr. Satoru Mitani, Deputy Director, Japan External Trade Organization, (JETRO) New Delhi visited our centre on 31st May 2012



Mr. Satoru Mitani, Deputy Director, Japan External Trade Organization, (JETRO) New Delhi our centre on 31st May 2012 & interacted with our members.

**Mr. Shunji Toriihara, Division
Director, Foreign Business
Division Commerce, Industry and
Labor Bureau, Hiroshima
Prefectural Government, Japan
visited our centre
---4th June 2012---**



Mr. Shunji Toriihara, Division Director, Foreign Business Division Commerce, Industry and Labor Bureau, Hiroshima Prefectural Government, Japan visited our centre on 4th June 2012



Mr. Shunji Toriihara, Division Director, Foreign Business Division Commerce, Industry and Labor Bureau, Hiroshima Prefectural Government, Japan going around our centre on 4th June 2012



Group photo taken with Mr. Shunji Toriihara, Division Director, Foreign Business Division Commerce, Industry and Labor Bureau, Hiroshima Prefectural Government, Japan during his visit to our centre on 4th June 2012

**Cultural and Historical Study
Through Multi-Colored Indian &
Japanese Stamps**

--- 29th June to 2nd July 2012---

ABK-AOTS DOSOKAI, Tamilnadu Centre in association with South India Philatelists Association is jointly organized "CULTURAL AND HISTORICAL STUDY OF JAPAN THROUGH JAPANESE STAMPS" (In Commemoration 60th year Anniversary of Japan-India Diplomatic Relationship) was held from 29th June 2012 to 2nd July 2012 at our Centre.

His Excellency Mr. Masanori Nakano, Consul General of Japan at Chennai inaugurated the exhibition on 29th June 2012 at 11.00 a.m. at the above venue. Mr. S. Balasundaram, Assistant Post Master General (Retd.) delivered keynote address & Mr. G. Balakrishna Das, President, South India Philatelists Association, Chennai delivered Special address.

More than 10,000 stamps were being exhibited this year and these are stamps released not only by Japan but also by other countries to commemorate various Events that took place in Japan. The themes are A to Z of Japan, Philatelic Week of Japan, Imperial Family, International Letter Writing Day, Letter Writing Week, 400 years of Tokugawa Shogunate, the Regional Stamps, Railways, Bridges, Aviation, Stamps on Children, Engineering Achievements, Japan Heritage, Sports, Culture, Nature, Japan Medical Sciences, Japan & its Industrial Relations, Latest Science and Animation Series, Japan Legal System, War & Peace, Japanese Art – Ukiyo-e, Theatre, Cinema etc.

A special feature of Japanese Stamps is seen in the interlining self-adhesive and Metallic Engraved Stamp First Day Covers.



His Excellency Mr. Masanori Nakano, Consul General of Japan at Chennai lighting the Kuthuvilaku during the inaugural ceremony of Cultural and Historical Study Of Japan Through Japanese Stamps.



Section of the visitors going around the exhibition of Cultural And Historical Study of Japan Through Japanese Stamps.



Honouring the dignitaries on the Dias during the inaugural ceremony of Cultural And Historical Study Of Japan Through Japanese Stamps.



Section of the visitors going around the exhibition of Cultural And Historical Study Of Japan Through Japanese Stamps.



His Excellency Mr. Masanori Nakano, Consul General of Japan at Chennai going around the exhibition of Cultural And Historical Study Of Japan Through Japanese Stamps.



His Excellency Mr. Masanori Nakano, Consul General of Japan at Chennai going around the exhibition of Cultural And Historical Study Of Japan Through Japanese Stamps.

Management Training Programs in October 2012

To build up tomorrow's leaders in business management, HIDA has organized various management training programs over several decades. We would like to introduce 2 management programs as below. We would be most grateful if you could forward this e-mail to the person in charge of HRD in your company/organization, your colleagues and friends.

1) The Program for the Advancement of Water Supply Business Management for Asia (PAWB)

-Focusing on Proposal Writing for PPP Project

-[Application Deadline: 6 August 2012]-Duration and Venue: 10 - 23 October 2012,

-AOTS Yokohama Kenshu Center (YKC)

-Recommended for director-level senior executives,

senior managers or middle managers of a private company related to the water supply business, such as a private water supply company, water treatment company, engineering company, etc., or a public organization dealing with water supply.

For more information, please visit

http://www.aots.or.jp/eng/t_prg_j/management/fy/2012/pdf/12pawb_e.pdf

2) The Program for Practical Operations Management (PPOM)

-[Application Deadline: 6 August 2012]-Duration and Venue: 11 - 24 October 2012,

-AOTS Yokohama Kenshu Center (YKC)

-Recommended for primary managers and/or middle managers in manufacturing companies.

For more information, please visit

http://www.aots.or.jp/eng/t_prg_j/management/fy/2012/pdf/12ppom_e.pdf

Our Events for the Next Quarter July~September 2012

1st July 2012

Japanese Language Proficiency Test (JLPT) at Meenakshi College for Women

14th July 2012

Japanese Language Teachers Seminar coordination with Japan Foundation at our centre.

28th July 2012

One Day Training Program on “OFFICE KAIZEN”

18th August 2012

Demonstration & Training in Simple Origami Techniques and on the spot competition.

19th August 2012

Talk Your way to Japan – Speech contest in Japanese for the students of our centre.

21 to 25 August 2012

16th Japan India Student Conference (JISC) in coordination with Tamilnadu Chamber of Nippon India Trade & Industry (TACNITI)

24th August 2012

JAPAN EVENING in association with Consulate General of Japan at Chennai

25th August 2012

Talk Your way to Japan – Speech Contest in Tamil for Corporation & Government Higher Secondary Schools students in Chennai at our centre

1st September 2012

Talk Your way to Japan – Speech contest in Tamil for Higher Secondary School Students in Tamilnadu at our centre.

8th September 2012

“Talk Your Way to Japan “ Speech Contest in English for College students in Tamilnadu

15th September 2012

Prize distribution ceremony of Talk Your Way to Japan – Speech Contest, Hiyoshi Environmental Awards – 2012, & Drawing Competition on the Theme “JAPAN IN THE EYES OF INDIAN CHILD”.

15th September 2012

One Day Training Programme on LEAN DAILY WORK MANAGEMENT (LDWM) PRACTICES

29th September 2012

ONE DAY Training Programme on AUTONOMOUS MAINTENANCE (AM)

“TAMIL THROUGH JAPANESE PICTIONARY”

Tamil Through Japanese Pictionary written with appropriate illustrations and pictures which would be of great use for the Japanese expert community in Chennai, by Ms. Chitra Sivakumar, Member of our Alumni Association. She had training with “SHIGERU JOHO SYSTEMS”, Osaka through AOTS. Ms. Shalini, has co-authored the above book.

The Japanese Companies in Chennai will find this book a Great communication tool for their Japanese Staff. The book can be purchased from ABK- AOTS DOSOKAI.